

Revisions Announced For CYI Program

Thrift Accounts Get Additional Contributions

Participants in the Lago Thrift Plan will receive, for the 21st consecutive year, a company-given additional contribution. To each of the eligible 4721 Thrift Plan participants the company will give 65 cents for every guilder they deposited in their individual accounts the past year. This extra contribution amounts to approximately three and one-half weeks' additional pay.

Supplementing the additional contribution is a lump sum of Fls. 25 given to all employees who have been enrolled in the Thrift Plan for the entire year between Oct. 1, 1958 and Sept. 30, 1959. A pro rata amount of Fls. 25 will be given those cmployees who participated in the Plan for only a part of this period.

Announced Oct. 30 following a meeting of the Lago Thrift Plan Board, the additional contribution by the company is over and above normal regular company contributions or Thrift Foundation earnings. The 4721 participants who will receive the additional contribution represent 100 per cent employee participation in

The special Christmas withdrawal option, set up three years ago, will Under the special withdrawal terms, employees may withdraw any amount of the additional contribution up to two-thirds the total. This withdrawal will not affect the employees' eligibility for future withdrawals.

As was the case last year, cards ticipants upon which they will be re- originador di idea, su supervisor, quested to signify their intentions to withdraw money from the additional and Oil Company (N.J). contribution or leave the sum in their accounts. The dates for the

(Continued on page 2)

Cuatro Homber A Haya Promocion Oct. 1 y Nov. 1

Cuatro homber a haya promocion den tres departamento Oct. 1 y Nov. 1. Promovi Oct. 1 tabata Andrew L. Lampkin, kende a worde nombrá as-Saly E. Haime y Aldwin H. Lee.

Sr. Lampkin, cu mas di binti un principal di e plan revisá. Door di anja di servicio, a cuminza cu Lago Juli 27, 1938 como truck helper y finalmente a bira process helper D den C&LE despues di servicio como peon y watchman. El a avanza pa process helper A na October 1943 y a bira levelman na December di e anja ey. El a worde nombrá assistant operator na September 1950 y operator na December 1952.

Sr. Arends a cuminza traha cu Lago como apprentice D na Maart 1939. El a avanza pa Mechanical apprentice A den clectrical craft na 1940, el a bira senior apprentice A na 1941, trade apprentice A na 1942 y clectrician helper A na 1943.

El a worde promovi pa electrician C na 1946 y a bira clectrician B den e mes anja. El a worde promovi pa electrician A na Maart 1948.

Sr. Haime a cuminza cu compania Aug. 19, 1945 como apprentice clerk C den General Services Department. El a worde nombrá apprentice clerk B na 1947 y apprentice clerk A e siguiente anja. Sr. Haime a blra ap-



WHEN SPEAKING to members of management at recent sessions dealing with the new CYI plan, W. B. Maloney, assistant manager of the Employee Relations Department of Standard Oil Company (N.J.), said that Coin Your Ideas has tremendous potential for doing a job for the company, its management group and its employees.

PAPIANDO CU miembronau di directiva durante e reunionnau reciente tocante e plan di CYI, W. B. Maloney, assistant manager di Employce Relations Department di Standard Oil Company (N.J.) a bisa cu Coin Your Ideas tin un tremende potencia pa haci un trabao pa compania, su grupo di directiva y su empleadonan.

again be available to those employees who choose to exercise the right. Revisionnan Anuncía den Plan di Coin Your Ideas

E programa di CYI di Lago lo celebra su di binti cinco aniversario nationally known and that he has

Ta propio cu en refleccion di su edad, y na entrada di su segunda cuarto siglo, cambionan nobo y importante den Coin Your Ideas ta in the Jersey family alone, "than will be given to all Theift Plan par- drenta na vigor net na e tempo aki. E cambionan aki lo beneficia e

tres cambionan grandi. E ta duna e pagá y compania lo spaar mas tanto. originador di un idea contacto directo total, no e sumanan fiho.

lo conduci pa mehor idea, e obheto pasa ariba e papelnan mas abao. Su-through direct contact between the

Lago y e compania pariente, Stand- stimula mehor ideanan door di emplcadonan, mas premio lo worde E plan revisá di CYI na Lago tin duna, premionan mas grandi lo worde

Discutiendo su idea cu su supercu su supervisor imediata como un visor e empleado tin oportunidad cu principio pa manda e idea door di c idea por worde amplia, cu e lo organizacion departamental. E ta worde mehorá of desaroya mehor cu duna un aumento di e premio mi- e originador a pensa na promer. E nimo for di Fls. 20 pa Fls. 25. Di tres, superior, den mayoria instancia, no premionan grandi ta worde basa tin e autoridad final pa acepta of ariba un percentaje di e spaarmento rechaza ideanan. El ta haci comentario y recomendación y despues ta E pregunta di e Comité di CYI, manda e idea door di e organizacion "Con e originador por worde yuda departamental cu tin autoridad pa sistant shift foreman den Process- mas?" a worde contestà ora c mes adopta of rechaza. Tur esaki ta ni-C&LE, y Adolfo M. Arends, kende a importante cambio den e procedi- fica e fin di e caha di CYI. E plan bira electrical forcman den Mcchani- mento nobo - contacto directo. E revisá ta requeri uso di formulariocal-Electrical. Avanza pa General originador ta hiba su idea directa- nan special den triple. Ta importante, goal of the new plan -- to weed out Services assistants den General Sermente pa su supervisor iniediata. E sinembargo, pa kita e formularionan marginal ideas from good ideas which vices-Administration Nov. 1 tabata comité ta sinti cu contacto directo for di e blokki, sino e scribimento ta can be enlarged or even improved

(Continued on page 8)

Changes Effective Nov. 9 On Plan's 25th Birthday

Lago's CYI program will celebrate its twenty-fifth birthday Nov. 9. It is fitting that in reflection of its maturity, and entrance into its second quarter-century, new and important changes in Coin Your Ideas should go into effect at this time. These changes will benefit the suggester, his supervisor, Lago and the parent company, Standard Oil

Company (N.J.)

The revised CYI plan at Lago has three major changes. It provides the suggester direct contact with his immediate supervisor as a start for sending the idea through the line organization. It gives an increase for the minimum award from Fls. 20 to Fls. 25. Thirdly, capital awards will be based on a percentage of the total savings, not fixed amounts.

More than 750 members of man-The CYI Committee's question, 'How can the suggester be helped most?", was answered when it adopted the most important change in the new procedure - direct contact. The suggester takes his idea directly to his immediate supervisor. The committee feels that direct contact will lead to better ideas, the major goal the Employee Relations Department of the revised plan. By stimulating better ideas by employees, more awards will be granted, bigger awards will be paid and the company will realize more savings.

Supervisor Helps

In discussing his idea with his supervisor it is felt that both may enlarge upon it, improve it or develop it further than the suggester originally thought. The supervisor, in most instances, does not have the final authority to accept or reject CYI's. He makes his comments and recommendations and then forwards the idea through line organization to that level of supervision that has authority to adopt or reject it. All this means the end of the CYI box. The revised plan requires the use of special triplicate forms that are selfduplicating. It is important, though, that the forms be taken off the pad or writing will chase through to underlying forms. Supervisors have supplies of these pads.

Briefly, here's what happens to an idea after it is submitted. It is passed through line organization for consideration and at the proper level of authority, after a full investigation, the idea is either adopted, rejected or referred to another department. If the idea is adopted, the supervisor will present the suggester with his award. If it is rejected, the supervisor will explain the reasons for this rejection to the suggester. The CYI sccretary will write no rejection letter as was the procedure under the old plan.

were given a brief description of the newly-revised CYI plan by M. E. Fisk, chairman of the CYI Committee. Mr. Fisk cited the major changes of the plan - direct contact with the suggester's immediate supervisor as a start for sending the idea through the line organization, an increase in the minimum award from Fls. 20 to Fls. 25 and capital awards based on a percentage of the total savings, not fixed amounts. He introduced the new CYI form

Management

Members Get

CYI Outline

agement attended one of three morning sessions Oct. 27, 28 and

29 at the Esso Club Theater where

they were introduced to Lago's re-

vised CYI plan which will take effect

Nov. 9, the twenty-fifth anniversary

of Coin Your Ideas at Lago. During

the hour session, the group heard W.

B. Maloney, assistant manager of

of Standard Oil Company (N.J.)

boost the revised plan when he said.

'I don't know of anything that exists

in our daily activities that has more

potential for doing a job for our

company, for our management group

and for our employees than Coin

Your Ideas." He was introduced to

the management members by Gene-

ral Manager W. A. Murray who said

that Mr. Maloney's contributions to

the success of CYI plans are inter-

done more to promote the proper use

of CYI in American industry, not just

Before hearing Mr. Murray and

Mr. Maloney, management members

anyone we know."

on special duplicating paper and touched on the eligibility rules. Most important, Mr. Fisk stressod the

(Continued on page 3)



ADRESSING MEMBERS of management at one of the sessions introducing the newly-revised CYI plan, is General Manager W. A. Murray. In his speech he stressed the importance of "thinking" and how this can be stimulated through the CYI plan.

DIRIGIENDO PALABRA na miembronan di directiva durante un di e sesionnan pa introduci e plan di CYI cu a worde cambiá recientemente ta Gerente General W. A. Murray. Den e descurso aki el a acentua e importancia di "pensamento."

Rejected Ideas

Rejected ideas will have a twoyear protection period and may be rc-investigated either at the request of the suggester or a department.

Not all ideas are acceptable for consideration. To be eligible for consideration and an award an idea basically must be related to the activities of Lago or Standard Oil Company (N.J.) or its affiliated companies. It should show how things can be done better, quicker, safer by changing, adding or modifying methods or equipment now in use.

All ideas will be considered for cash awards except:

Ideas of a convenience nature that have no savings, requests for material or items in common use, ideas pertaining to normal maintenance, ideas concerning signs or rubber stamps, changes to forms and procedures, predated ideas and ideas not

(Continued on page 2)

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGD OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.

What Is Competition?

Competition is one of those foggy words like liberty or freedom. The latter words can be defined, yes, but nearly everyone has a different concept of the word. It all depends on the point of view. Freedom creates a far different word picture in a Communist's mind than it does in the liberty-loving American or Dutchman. So what is liberty? It again has different meanings to a man in jail and a hen-pecked

Most people have mixed emotions about such a word as competition. To the grocer who is getting all the business, competition is a friendly word, a soothing word. To his counterpart aeross the street with the rusty eash register, competition is a fearful word, an unhappy word.

Competition can function like an alarm clock. You hear it, obey its warning, get up and get to work on time which protects your source of income. Or you disregard it, shut it out of your mind and are tardy. A classic example of "hearing competition's alarm" is reflected in the recent actions of the U.S. automobile industry. A few short years ago a handful of Americans "discovered" the small European ear. It was well built, economical and carried a low price tag. Oddly enough, it also had an air of prestige. The number of small car buyers grew over the years first to hundreds, then thousands and finally hundreds of thousands

The Detroit giant was not sound asleep. The alarm was set. It finally rang when import car sales hit the half-million mark. The industry woke up, stretched and met the competition head on by introducing three variations of compact cars - Chevrolet's Corvair, Ford's Falcon and Chrysler's Valiant. Smaller companies like American Motors and Studebaker had compact models but were not capable of high production.

The Big Three's counterpunch was cars only slighter larger than the popular Volkswagen and Renault but less austere and more powerful. They also earried a higher price tag than the rear-engined European pair. The American public liked the new Detroit compacts and have been ordering them by the thousands.

The word competition became a menacing one to the import ear pertaining to functions and operafirms. They too heard their alarms and began countering tactics at tions of employee representative

Whether or not European car makers will lose a healthy chunk of benefits to employees or their famithe lucrative American market remains to be seen. The lesson to be lies, ideas concerning off-the-job acstressed and learned is that competition cannot be disregarded. It

We at Lago must do our ntmost to produce a product or products use adopted ideas in other areas bebetter or cheaper, or both, than our competitor. Such things as tech-fore the two-year protection period nical know-how and efficient workers are part of the answer. Recogniz- has elapsed after adoption unless ing competition and combatting it at once fills out the whole.

When the alarm rings, there is no choice but to wake up. Those that and ideas eoneerning new construccontinue to sleep will eventually waken but by then it will be too late. tion and alteration projects before binti-cinco anja pasa.

Kiko Ta Competicion?

Competicion ta un di e palabranan nebuloso mescos eu libertad of derecho. E palabranan aki por worde definí, berdad, pero casi tur hende tin un diferente concepto di e palabra. Tur ta depende di e punto di vista. Libertad tin un henteramente diferente nificacion den pensamento di un eomunista cu den pensamento di un Americano of Holandes cu ta amante di e libertad. Kiko ta libertad? Atrobe e tin diferente nificaeion pa un homber den forti y tambe pa un esposo eu sus casá ta manda ariba die.

Mayoría hende tin emocionnan mixto tocante palabranan manera eompeticion. Pa e comerciante eu ta hayando tur negoshi, competicion ta un palabra placentero. Pa esun na otro lado di caya, competicion ta un palabra horible, un palabra infeliz.

Competicion por traha manera un wekker. Be ta tende'le, obedece su spiertamento, lamta y bai traha na tempo pa protega bo fuente di entrada. Of bo ta haci manera bo no ta tende'le y bo ta yega laat. Un ehemplo clasico di tendemento di e wekker di competicion ta e reciente movecionnan den industria di auto na Estados Unidos. Un poco anja movecionnan den industria di auto na Estados Unidos. Un poco anja Not everyone is eligible for CY1 Floating Equipment Division.

pa luna y cu a contribui 10 por pasa un man yen di Americano a descubri e auto Europeano. E tabata awards. Employees at the zone forebon trahá, economico y barata. Stranjo, pero tambe e tabatin un sire man level or higher, the CYI secre- anja di servicio tin e derecho di es- permitible - pa e pasado anja, lo a di prestigio. Durante anjanan e cantidad di cumpradornan di auto tary and CYI Committee members coge sea un oloshi di nan of un di deposità Fls. 480 na su cuenta. Cu e chikito a crece. Promer tabata algun eientos, despues miles y por ul- are ineligible for award considera- saco. Patras di e oloshi eu nan es- contribucion di compania di 65 cents

E gigante di Detroit no tabata morto na sonjo. E wekker a ring. Por land fall into two elasses. Class I is di aniversario. ultimo el a ring ora e importacion di auto estranhero a alcanza mitar made up of employees who are not million. E industria a desperta, waak e situacion y a enfrenta e com- members of management while Class peticion introduciendo tres variacion di auto compacto — Corvair di II is a group consisting of manage-Chevrolet, Falcon di Ford y Valiant di Chrysler. Companianan chikito ment members. In this group, awards entire transaction are exactly the un contribucion adicional. Un formanera American Motors y Studebaker tabatin modelonan compacto will be paid for adopted, creditable same as last year. The cards will be mula di distribucion di e mes un pero no tabata capaz pa produccion grandi.

Contesta di e Gran Trio tabata autonan poeo mas grandi eu e popu- of the suggester's job. lar Volkswagen y Renault, pero mas serio y mas potente. Tambe nan prijs ta un poco mas halto eu e dos auto Europeano aki cu tin motor eligible for a supplemental award if employees will be given their withpatras. E pueblo Americano a gusta e compactonan di Detroit y a the resulting savings are greater than drawal cards by their supervisors. additional contribution works: enearga nan na miles.

Awor e palabra competicion a bira un palabra di amenaza pa e firma- standing CYI's may be selected at be returned to the Thrift Plan Ae- month and has contributed 10 per nan cu tabata importa auto. Nan tambe a tende e wekker y nan tambe the year's end for capital awards counting Office by Nov. 19 Those cent to the Thrift Plan - the maxia cuminza prepara pa haci frente na e atake.

Si trahadornan di auto Europeano lo perde un gran parti di nan those ideas in relation to total sav- from the additional contribution are has deposited Fls. 480 in his account. lucrativo mercado Americano of no, mester worde mirà ainda. E les eu ings realized from all awarded ideas requested to note this on the card With the company contribution of 65 mester worde acentuá y sinjá ta eu competicion no por worde neglishá. E ta grita pa atencion.

Nos na Lago mester haci tur nos posible pa produci un producto of CYI plan will be found in the attrac- amount of the additional contribution the additional contribution totals productionan mehor of mas barato, of tur dos, cu un otro competidor. tive two-color booklet prepared by that can be withdrawn will be shown. Fls. 337. Cosnan manera saber tecnico y trahadornan eficiente ta parti di e Lago's Public Relations Department, on the cards in guilders and cents. contesta. Reconocemento di competicion y enfrentacion di dje mes ora They will be distributed on or about Withdrawal payments will be Plan were also advised of an addita necesario.

Ora e wekker zona, no tin otro medio sino di lamta. Esnan eu sigui hoth English and Papiamento ver- and Dec. 3 to staff employees at the formula of the same type as the drumi lo lamta eventualmente, pero e ora ta laat.



BOTH THE Chevrolet Corvair, bottom, and Ford Falcon, top, all-new compact cars, are designed to augment existing model lines. They feature unitized construction, six passenger comfort and low operating costs. Chrysler's Valiant, not pictured, follows the same pattern.

TANTO E Chevrolet Corvair, abao, y e Ford Falcon, ariba, tur dos modelonan compacto nobo, ta disenja pa anmenta e modelonan existente. Nan tin un construccion di un solo pidi, comodidad pa seis pasahero y costonan abao di operacion. E Valiant di Chrysler, cu no ta ariba e retrato, ta sigui e mes patrono.

CYI Changes

(Continued from page 1)

groups, ideas concerning services or tivities unless a savings to the eompany ean be shown, suggestions to submitted by the original suggester six months have passed from the date the equipment or project was

A list of possibilities for good, aeone. To rate consideration and to be J. H. Henriquez, Aeid and Eddleanu; pidi pa marca esakı ariba e carchi must result through ideas that reduce Process Department. costs, increase production, conserve material, time or energy; prevent los- eu a recibi e oloshinan tabata J. carchi na florin y cent. er good area would be ideas that Commissary; F. Wernet, Commis- lo tuma lugar ariba Dec. 2 pa emimprove the quality of our products sary, y Lee Zue Yek, Dining Hall. pleadonan regular y Dec. 3 pa ememployees, safer.

Not Everyone Eligible

under the plan that year. sions

Oloshi Presentá Na 13 Door di related to company operations, ideas W. A. Murray

Oloshinan conmemorativo di oro a worde presentà na diez-tres empleado rente General W. A. Murray en ho-

adopted for awards an idea basically F. Heronimo, C≤ I J. Wease,

Empleadonan di General Services ses or improve work methods. Anoth- Croes, Stewards; G. J. Van Acrde, while always a boon to the company For di Mechanical-Boiler tabata M. are ideas that make operations, and Ras y for di Mechanical-Pipe tabata P. Thiel. E empleado di Marine Department cu a recibi oloshi pa 25 bucion adicional ta traha: anja di servicio ta E. G. A. Illis di Un empleado cu ta gana Fls. 400 Not everyone is eligible for CYI Floating Equipment Division.

Ihrift

(Continued from page 1)

ideas outside the scope of functions distributed Nov. 12. The time card sorto manera Lago Thrift Plan a employees will find theirs racked worde usa. A good, creditable idea may be with their time eards. The monthly first estimated. In addition, out- The eards, filled in and signed, must which will reflect the savings of who do not elect to withdraw money mum allowed . for the past year and return it. For those who wish cents for each guilder he has depo-Specific information on the revised to withdraw money, the maximum sited plus the lump sum of Fls. 25,

CYI's twenty-fifth anniversary in made Dec. 2 to regular employees tional contribution. A distribution normal payoff times and places.

Contribucion Adicional ua Thrift Plan

Partecipantenan den Lago Thrift Pian lo recibi, pa di 21 anja consecutivo, un contribueion adicional duna door di compania. Na cada un di e 4721 participante eligible di Thritt Plan compania lo duna 65 cents pa cada florin cu nan a spaar durante e anja cu a pasa. E contribucion extra aki ta sama na mas of menos tres y mitar siman di pago adicional.

Anunciá Oct. 30 despues di un reunion di Lago Thrift Plan Board, e contribucion adicional door di compania ta ademas di e contribucionnan normal di compania of ganamento di Thrift Foundation, E 4721 participante kende lo recibi e contribucion adicional ta representá 100 por ciento di participacion di empleadonan den

E opcion special pa lanita un suma pa Pascu, cual a worde principiá tres anja pasa, lo ta posible atrohe pa empleadonan cu ta deseá. Segun reglanan special, empleadonan por lamta cualkier suma di e contribucion adicional te dos tercera parti di e total. Esaki lo no afecta e empleado su eligibilidad pa futuro lamtamento di placa.

Suplementando e contribucion adieional ta un suma fiho di Fls. 25 cu ta worde dună na tur empleadonan cu tabata miembro di Thrift Plan pa henter anja entre Oct. 1, 1958, y Sept. 30, 1959. Un suma pro rata di Fls. 25 lo worde duná na e empleadonan cu a participá den e plan pa solamente un parti di e periodo aki.

Reglanan di Lamtamento

Manera tabata e easo anja pasa, durante ceremonianan special den carchi lo worde duna na tur partici-Reception Center Nov. 4 door di Ge- pantenan den Thrift Plan arıba cual nor di nan cumplimento di 25 anja di intencion pa lamta placa for di e nan lo worde pidi pa munstra nan servicio cu compania. Desde incep- contribucion adicional of pa laga e cion di e programa aki, un total di suma ariba nan euenta. E fechanan 769 empleado a recibi e apeticible pa henter e transaccion ta mescos cu recuerdonan pa nan servicio largo, anja pasa. E carchinan lo worde Sr. Murray a alabá nan pa nan parti Nov 12. E empleadonan cu ta eontribucion na e companiá den e traha ariba time card lo haya e carchi hunto en e tune card. Em-Di e diez-tres cu a recibi oloshi di pleadonan cu ta traha pa luna lo oro, seis ta empleado di Process De- haya nan carchi cerca nan superior. placed in operation. (Ideas submitted partment, cinco ta di General Ser- E earehinan yená y firmá, mester during the construction period may vices, dos di Mechanical y un di Ma- worde debolbi pa Thrift Plan Acrine Department. E hombernan cu a counting Office pa Nov. 19 Esnan cumpli 25 anja di servicio ta P. Kock. eu no ta escoge pa lamta placa for ceptable ideas would be an infinite Wharves; H. V. Oduher, Wharves; di e contribueion adicional ta worde must benefit the company -- savings LOF, y W. T. Pandt, LOF, tur di lamta placa e suma maximo di e y debolbe'le. Pa esnan cu ta deseá di contribucion adicional cu por worde lamtá lo worde munstrá ariba e

> pleadonan di staff na e ora y lugarnan normal di pago.

Esaki ta un ehemplo con e contri-

tion. All other employees are eligible coge ta engraba nan nomber y fecha pa cada florin cu el a deposità plus e suma fiho di Fls. 25, e contribucion ta bira Fls. 337.

Participantenan den Thrift Plan tambe a worde avisá di

Here is an example of the way the

An employee who earns Fls. 400 a

Participants in the Overseas Thrift Lago Thrift Plan was used.

Marine Department Gets New Tug & Launch Dock Office



IT'S HARD to believe that a new Tug & Lannch Dock Office of nearly 1000 square feet could be erected on this tiny ontcropping of coral near the Marine Office.

TA DURO pa kere cu un Tug & Launch Dock Office nobo di casi 1000 pia chadrá por worde erigi ariba e pida terreno chikita aki cerca di Marine Office.

Marine Department Ta Haya E Tug & Launch Dock Office

Tin hopi berdad den e proverbio bieuw "Necesidad ta mama di invencion." Un di e edificionan mas funcional cu a yegà di worde erigí na Lago ta proba esaki. Ta e Tug & Launch Dock Office cu ta situà ariba un punto di baranca cu ta sali afor banda di Marine Office,

Su linjanan placentero, moderno y su plan a worde dicta door di e sitio mes ariba cual e ta trahà. E sitio escogí pa traha e edificio aki di Marine Floating Equipment Division tabata ideal pa hancra e remolcador y lanchanan, pero e tabata mucho chikito pa un structura, particularmente un cu mester tabatin locker room, lugar di warda cos

Y ta net asina diseño di e oficina aki a bin resulta. E waaf bieuw di remoleador di lanchanan mester a worde drechá y probablemente henteramente cambia pe por keda unda e ta. En vista di e programa di expansion di haaf, cual por inclui un finger pier nobo cu lo caduca e waaf chikito aki, Marine Department a escoge un sitio cu ta compatible cu e pier nobo y ainda adecuado si e pier no worde trahà.

E plan original tabata un edificio di un piso 33 x 21 pia. Como esaki lo a requeri mucho hopi di e espacio disponible, un edificio di tres la worde considerá mehor y a worde proyectà door di Service Engineering Section di TSD. Mientras tanto Field Engineers a haci un survey extensivo di e lugar. Nan a haya cu tabatin un diferencia di ocho pia entre e nivel mas abao y nivel di caya. Esaki a clarifica e problema a lo menos y tabata dicta un edificio di tres andana. Un andana lo mester worde usá pa warda piezanan special cu ta worde usá door di remolcadornan sol. Esaki mester tabata accesible pa trucknan cu ta descarga, y pesey mester tabata e andana mei-mei. Tambe, facilidadnan di locker room pa diez-cuatro homber por bien usa e andana mas abao (Continua na pagina 7)

Tri-Level Building Is Unique at Lago

There's a lot of truth in the old saying, "Necessity is the mother of invention." One of the most functional buildings ever erected at Lago proves this out. It's the newly-built Tug and Launch Dock Office located on a jut of coral near the Marine Office.

Its pleasing, modern lines and floor plan were dictated by the very site on which it is located. The spot chosen to relocate this important function of Marine-Floating Equipment Division was ideal for docking tugs and launches but rather cramped for a building of any kind, especially one that had to have locker room, storage and office facilities.

And that's just about how the office's splitlevel design came about. The old tug and launch dock facilities were overdue for repairs and would have to be entirely rebuilt if kept at that location. In view of the harbor expansion program, which may include a new finger pier that would have obliterated the old tug and launch dock site, the Marine Department chose a site compatible to new pier construction yet still suitable if the pier is not built.

The original plan called for a one-floor unit 33 by 21 feet. Since this would have required too much of the available space, a three-floor-level building was deemed best and was designed by

the Service Engineering Section of TSD. Mean-while the Field Engineers made an exhaustive survey of the site. They found that there was an eight-foot difference between the lowest level and street level. This clarified the problem at least and dictated some sort of tri-level building. One level had to be used for storing special parts designated for tug use only. This had to be accessible for the unloading of trucks so it became the middle level. Likewise, locker room facilities for fourteen men could well utilize the lowest level while the two offices for the launch foreman and launch dispatcher could be placed on the top deck.

Nautical terms are appropriate in describing the new installation. To many it has the lines of a tanker's bridge complete with overhang and railings. Constructed of 8" load-bearing concrete blocks it uses the new timber-deck roof construction (no false ceiling) and supports the top level on a concrete slab. The overhang of the timber-deck roof offers protection from sun and rain to those using the stairs.

The unit, plus a launch repair shop of similar design, was constructed in two months by crafts of the Mechanical Department. Designing and drafting took six weeks. Another special problem con. fronting the builders was availability (or

(Continued on page 8)



WITH A little ingenuity and careful planning, this slick looking structure was creeted to house locker room facilities, storeroom and two offices

Cli UN paca ingenuidad y planeamento cuidadoso, e structura aki a worde trahá pa facilidadnan di locker room, storeroom y dos oficina-



TOP DECK of the new Marine Department facility is slightly reminiscent of a tanker's bridge. The overbang offers protection from sun and rain.

DEK MAS halto di e facilidad nobo aki di Marine Deparlment ta parce un poco ariba brug di un tanquero. E overhang ta ofrece proteccion contra solo y yobida.

Management Members Hear CYI Changes direct contact concept of the revised tion. Time and again he pointed out | As a result of that participation,

(Continued from page 1)

suggester and his supervisor.

Mr. Murray told the group at each session that after twenty-five years it seems appropriate that Lago can still find ways to improve its CYI plan and make it more effective.

"We in executive management not, we look upon it as an essential and profitable part of our employees' minds, their thinking, their ideas."

He went on to say that historically, ideas are what have made industrial cesses which are the backbone of our | thoughts," Mr. Murray pointed out. operations here at Lago."

Thinking Is Key

discussion with the suggester. In Lago's, employees. stages can give it a boost up the ladder to useful development.

"The revised plan . the belief that two heads are better progress possible but that it was than one, and you supervisors are thinking that gave birth to those certainly in an excellent position to ago, U.S. Steel, have adopted sug- costs. So is CYI, You and I as suideas. "It has been ideas," he said, spot useful.... ideas to help your "that have given us the refining pro- men get the most out of their years, not to make money, not to human relations. So is CYI, Through J. H. Henriquez, Acid and Edeleann;

Mr. Maloney, in reference to direct contact between the suggester and supervisor, said that when discussing The general manager said he be- an idea, good or bad, with an emlieved that the revised CYI plan ployee, supervisors have the oppor- sey Standard has been in the CYI would and could make the super- tunity to thank him for trying to business for forty-one years. He said members tips in getting good CYI's missary; F Wernet, Commissary, visor's job easier in as much as many help his company. "That's why he's the program was adopted in 1918 and from their employees. First, he told and Lee Zue Yek, Dining Hall, From of a supervisor's daily problems arise giving his idea to you - to help his that there is an active CYI program them to be persistent, to encourage Mechanical-Boiler was M. Ras and from the fact that someone forgot company and to help himself. Every in most of the 137 countries and deemployees to participate in the CYI from Mechanical-Pipe was P. Thiel. to do a job correctly or someone idea is basically an effort to improve pendencies in which Jersey Standard didn't think. "Right here is the key the company, and every employee, operates. to our problem thinking," he voic- whether he gets a yes or no answer ed. He believes that the newly-revisto his idea, deserves thanks for try- "35,000 ideas poured in from the recognize the employee's efforts. He vision. ed CYI program will give Lago furthing. I believe that when forced to minds of employees from all over encouraged management members to Lago's 25-year employees have er assurance that thinking is being say 'no' we can say it in such a Jersey's operations. Of this total, use the revised CYI plan as a daily their choice of either a pocket watch

many hours trying to explain why an that suggestion plans have existed biggest dividends the company derividea shouldn't be accepted. But more in American industry since 1881 and les from CYI," he went on. only endorse this plan," he said, "but important, he told the group, dis-

years in business unless it's good. industrial giants as International Bn- | wers: "You and I as supervisors are siness Machine, General Motors, interested in utilizing the services of Westinghouse, American Telephone our employees So is CYI. You and I & Telegraph, and, only nine months as supervisors are interested in lower gestion award activities over the pervisors are interested in better to do a job," he continued.

Program Started in 1918

Mr. Maloney pointed out that Jer-

plan would enable them, in a few mi- that a Coin Your Ideas plan enlists Mr. Maloney feels that a good attinutes, either to promote a good idea the aid and the good will of the mass thide and a warm feeling of good or eliminate impractical ideas in a of Jersey's, and more specifically relationship prevails on the part of employees and management. "That, times past, supervisors had to spend The CYI expert told the group gentlemen, I believe is one of the

> benefit through a CYI program? "The record also shows that such Here are some of Mr. Maloney's ansting costs are cut and employee recognition results in better employeemanagement relations."

program, to be interested in helping. The 25-year watch recipient from the them develop good ideas, to convince Marine Department was E. G. A. "In 1958 alone," he continued, them to disregard bad ones and to Illis of the Floating Equipment Didirected toward ways and means of fashion that we can stimulate the indoing our jobs better.

He told the supervisors that the Mr. Maloney said with firm conviction dollars to suggesters.'

The told the supervisors that the Mr. Maloney said with firm conviction dollars to suggesters.'

The told the supervisors that the Mr. Maloney said with firm conviction dollars to suggesters.'

The told the supervisors that the Mr. Maloney said with firm conviction dollars to suggesters.'

The told the supervisors that the Mr. Maloney said with firm conviction dollars to suggesters.'

The told the supervisors that the Mr. Maloney said with firm conviction dollars to suggesters.'

Service Watches Presented to 13

Commemorative gold watches were presented to thirteen employees at special Reception Center ceremonies Nov. 4 by General Manager W. A. Murray in honor of their twentyfifth anniversary with the company. So far since the inception of the 25year watch program, a total of 769 employees have received the coveted remembrances for their long service.

pients, six are Process Department employees, five are in General Services, two are Mechanical men and one is in the Marine Department. New 25-year men are P. Kock, Wharves; H. V. Oduber, Wharves; waste time, not to waste effort, but the utilization of a good CYI pro- F. Heronimo, C≤ I. J. Wease, gram, savings are produced, operat- LOF, and W. T. Pandt, LOF, all of

General Services Department men who received watches were J. Croes, Mr. Maloney gave management Stewards; G. J. Van Aerde, Com-



MOST OUTSTANDING cyclist at the Lago Sport Park's Cycle and Track meets held Oct. 23 was Sixto Coffy who took three first places.

E CYCLISTA sobresaliente na e encuentronan di cyclismo y atletismo tení na Lago Sport Park Oct. 23 tabata Sixto Coffy kende a gana tres lugar.

Cool Coffy Cops Cups In Oct. 23 Cycle Meet

The fastest man on two wheels at the Lago Sport Park's Cycle and Track meet held Oct. 23 turned out to be Sixto Coffy who amassed a total of eighteen points with three first-place wins and a second-place effort.

The lad proved the best, and fastest cyclist, in the one-mile race timed at 2:33; the Devil Take the Hindmost elimination race, when only young Coffy remained on the field after 4:07.2 minutes had elapsed and the fifteen-mile cycle race which he completed in 42:10.8 minutes. This represents a distance almost the length of Aruba! The speedster came in second in the three-mile race which proved to be the most exciting of the evening. Coffy was leading coming into the finish with G. Richardson hot on his rear wheel. Then Coffy spun out, losing by half a front wheel, and crashed to the hard earth after officially taking second place. Only his safety helmet saved him from a more serious thump on the head.

Other cycle race winners were: One-mile class C, J. Maduro; onemile class B. P. Sweetnam; two-mile class C, C. Willems; three-mile class B, P. Sweetnam; one-mile cycle race novice class, B. Frans, and five-mile class B, P. Sweetnam.

Three track events were featured with E. Vorst placing first in the 100-yard dash and third in the 440-yard event. He did the 100yard sprint in ten seconds flat and was topped in the 440-yard event by R. Sharpe who turned in a time of 55:4.

The winner of the one-mile track event was H. Smit who completed the route in 5:13.4 minutes. Following Smit across the line was

F. Geerman who placed second and I. Gny who placed third in the mile classic.

Sixto Coffy was by far the outstanding athlete of the evening and for his efforts received several shiny trophies plus merchandise gifts.



YOUNG COFFY was glad he had a safety helmet on when he spun out in the three-mile event. E HOBEN Coffy tabata contento cu el tabatin un helm di seguridad histi ora el a "spin out" di e evento di tres milla na e linja di finish-



RACERS AND their starters line up for one of the several cycle events held for Aruha's amateur cyclists. In addition to races held for class A racers, events were also setup for class B, class C and novice riders.

COREDORNAN Y nan starters ta linja pa un di e varios eventonan di cyclismo teni pa e cyclistanan amateur di Arnba. Ademas di caredanan pa clase A, tabatin eventonan tambe pa clase B, clase C y novatonan-



race was G. Richardson who accepts con-class A di tres milla tahata G. Richardson gratulations from S. Dirkmaat of the Lago kende to acepta felicitacion for di S. Dirk-Police. Sixto Coffy placed second in the maat di Lago Police Sixto Coffy a sali seevent which he led to the finish.

gunda den e evento.

S. Coffy A Gana Beca di Cyclismo

Joven A Gana **Tres Evento** Den Concurso

ocho punto cu tres promer lugar scape'le di un golpe mas duro na y un segundo lugar.

E cyclista aki a sali e mehor y pues di 4:07.2 minuut a pasa y nam. e careda di 15 milla cu el a com-

di Aruba. E cyclista a yega di dos den e careda di tres milla cual a A Gana Dash resulta esun mas exitante di e anochi, Coffy tabata adilante yegando den finish cu G. Richardsu cabez.

Otro ganadornan den e concurso un tempo di 55:4. mas rapido den e careda di un tabata: C. J. Maduro den e careda milla cu 2:33; e careda di elimi- di un milla; un milla clase B, P. nacion ora solamente e hoben Sweetnam; un milla pa novato, B.

Tres evento di atletismo a wor- Guy cu a sali tres.

pleta den 42:10.8. Esaki ta representa un distancia di casi largura **Enríque Vorst**

E homber mas rapido ariba dos son pegà su tras. Di repente Cof- de presentá cu E. Vorst saliendo wiel na e concurso di cyclismo y fy a "spin out", perdiendo pa so- promer den e dash di cien yarda atletismo teni na Lago Park Oct. lamente mitar wiel, y a cai des- y di tres den esun di 440 yarda. 23 a resulta di ta Sixto Coffy pues di gana segunda lugar ofi- El a haci e sprint di 100 yarda kende a acumula un total di diez- cialmente. Su helm di seguridad a den diez segundo y a worde surpasà den e evento di 440 yarda door di R. Sharpe kende a pone

Ganador di e evento di un milla tabata H. Smith kende a completa l ruta den 5:13.4 minuut. Siguien-Coffy a keda ariba e pista des- Frans, y cinco milla B, P. Sweet- do Smit over di e linja tabata F. Geerman cu a sali segunda y I.

> BEARING DOWN on S. Coffy in the three-mile event is G. Richardson. But Coffy spun out at the finish to lose to Richardson by half a wheel. Coffy was shaken up but unhurt.

> PRETANDO ARIBA S. Cofty den e cvento di tres milla ta G. Richardson. Pero Coffy a "spin out" na e finish pa perde contra Richardson pa mitar wiel. Coffy a sufri di spanto pero no a worde lesionă.



FIRST TO break the string in the 100-yard dash was E. Vorst, above. S. Illidge, top, explains a cycle event to Champion S. Coffy.

DI PROMER cu a kibra e string den e dash di 100 yarda tabata E-Vorst, arība, kende a correlle den 10 seconde. S. Illidge, un di e oficialnan, ta splica e careda di eliminacion na Campeon S. Coffy.





FOR OVER seventeen years the home of the General Services Administration Offices was a crowded and close converted hungalow near the bowling alleys

MECHANICAL Department carpenter

puts the finishing touches on the newly-laid

out offices, above. Moving in, below, is Rudy

Yzer, head of housing maintenance and

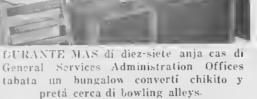
renovation.

UN CARPINTER di Mechanical Department

ta pone e ultimo toque ariba e oficinanan

noho, ariha. Moviendo aden, abao, ta Rudy

Yzer, hefe di housing maintenance and





NEW HOME of the General Services group is in the west end of the Administration Building. They share the building with three other departments.

CAS NOBO di General Services ta parti pabao di e hala panord di Administration Building. Nan ta comparti e edificio cu tres otro departamento.

General Services Moves Offices to New Location

Lago's new Administration Building acquired a new tenant Oct. 23 Services Administration Offices. It was the fourth major move this group has made in its twenty years of existence. They'll still be acting as their own custodians, as, along with almost every other Lago building located outside the refinery, the Administration Building is maintained by General Services craftsmen. Its administrative members also oversee the GOB, Dining Hall, Seroe Colorado schools and homes, clubs, recreational facilities, wholesale commissary and both retail commissaries, guest and bachelor quarters and miscellaneous community buildings. The General Services Department is also responsible for the operation of the Esso Club, Junior Esso Club, Hospital Kitchen, steward service, Seroe Colorado roads, sidewalks and the like.

The General Services Administration Offices have been on the move ever since the department was created June 1, 1939. At that time called Colony Service, its offices were located in a six-room converted dwelling across from the GOB. As Lago expanded during the war years, so did Colony Service. In 1942 the building was relocated near the bowling alleys but in two short years outgrew Bungalow 200 so a three-room house was attached to the rear of the original building.

As the war came to a close, Colony Services heads realized that housing and buildings were overdue for improvements curtailed during the conflict. With the addition of drafting services, room again became scarce and another personnel move was in order. This time most of the group members remained in the building. Moved to new quarters in Guest Quarters No. 8 were the then Colony Serv-



WHILE SOME workers uncrated and moved in furniture, other Mechanical men worked on lighting fixtures, above. Room panel dividers were installed by Mechanical-Carpenter employees.

MIENTRAS ALGUN trahador tabata habri y drenta muchles paden, otro trahadornan tahata traha ariba e iluminacion. E partidornan di e cuartonan cu panel a worde

instalá door di Mechanical-Carpenter.



A Haya Ocupante Nobo E Administrative Building nobo di Lago a haya un ocupante nobo Oct. 23 oficinanan di administracion di General Services. Tabata di cuatro mudanza grandi di e grupo aki den su binti anja di existencia. Mescos cu casi tur otro edificio di Lago cu ta keda pafor di refineria, Administration Building ta worde manteni door di hendenan di General Services. Su miembronan administrativo ta encargà tambe cu GOB, Dining Hall, school y casnan di Seroe Colorado, clubnan, facilidadnan di recreacion, comisario grandi y tur dos e comisarionan cu ta bende al detal, guest y bachelor quarters, Community Church y varios otro edificionan den e comunidad. General Services Department ta responsable tambe pa operacion di Esso Club, Junior Esso Club, Hospital Kitchen, steward service, caminanan y aceronan den Seroe Colorado.

E oficinanan di administracion di General Services ta mudando casi for di e tempo cu e departamento a worde formá Juni 1, 1939. E tempo su nomber tabata Colony Services, y su oficinanan tabata situá den un cas di seis kamber dilanti oficina mayor. Segun Lago tabata crece durante anjanan di guerra, Colony Services tabata crece pareuw. Na 1942 e edificio su lugar a worde cambiá pa dilanti Bowling Alleys, pero den dos anja cortico Bungalow 200 a bira mucho chikito y un cas di tres kamber a worde agregá patras di edificio original.

Ora fin di guerra a yega, e hefenan di Colony Services a realiza cu e casnan y edificionan tabata tras cu mehoracionnan cu mester a socede durante guerra. Cu adicion di servicionan di pintamento, e espacio a bolbe bira chikito y un otro (Continua na pagina 7)



GENERAL SERVICES
ADMINISTRATION OFFICE

WHAT COMES out, left, must go in, right. Oct. 23 was moving day for employees of General Services Administration Offices. George Crighton, left, carries his clipboard and the Esso lighter fluid stand while Draftsman II. E. Garcia lugs drawings and his drafting stool. At right they enter the Administration Building which is the group's new home. The offices have been moved four times since General Services Department was established in 1939.

LOKE SALI, robez, mester drenta, banda drechi. Oct. 23 tahata dia di muda pa empleadonan di General Services Administraion Offices. George Crighton, robez, ta carga su clipboard y e stand di Esso lighter fluid mientras Draftsman H. E. Garcia ta bini cu dihnjo y su stoel di sinta. Banda drechi nan ta drenta e Administration Building en ta cas nobo di e grupo. E oficinanan a move cuatro vez desde cu General Services Department a worde estableci na 1939.



Moravian Brethren Achieve Goal

Dedicated Oct.

was worth it.

year and the building finished Sept. 16.

church members began saving for their own

It took over fourteen years of skimping and edifice. The long road ahead wasn't an easy saving, planning and just plain hard work for one. Many obstacles tested their faith and the Moravian Brethren Church eongregation taxed their patience. Money was raised and to amass a building fund of Fls. 20,000 but it collected in various ways; many were ingenious. Plays were staged and presented in the For the first time since the order was found. Surinam Club, groups split up into collection ed in Aruba, its followers have their own teams, such events as a Fancy Fair were held church. The handsome and revered structure and church members were urged to pledge was dedicated the afternoon of Oct. 17 in the extra gifts to the ever-growing building fund. presence of over 300 faithful members and Spear-heading the campaign was Rev. R. Doth, guests of the church. Built by Petrona and former pastor of the Moravian Brethren Croes, the foundation was laid May 9 of this Church in Aruba and Curação who was recalled to Surinam after fifteen years here. He and The congregation of the Moravian Brethren his congregation's efforts were rewarded with was meeting in the old Methodist Church hall the realization of the new building. The conin San Nicolas June 16, 1945, the date the crete-block church is approximately 51 feet (Continued on page 7)



THE KEY to the new church, located near the Lago Sport Park on Pastoor Hendrikstraat, is handed to Rev. E. Ritfeld, right, its new minister, by Rev. J. Mietes of Curação. The Moravian Brethren edifice cost Fls. 20,000 to build. Its congregation started saving for the ehureh in 1945, fourteen years ago.

E YABI pa e kerki nobo en ta keda canto di Lago Sport l'ark den l'astoor Hendrikstraat, ta worde entrepå na Rev. E. Ritfeld, banda drechi, su domi, door di Rev. J. Mietes di Curação. E edificio di Moravische Broedergemeente a costa Fls. 20,000. E congregacion a enminza spaar pa e edificio na 1945.

THE dedication ceremonies for the Moravian Brethren's new Church, above, were, left to right at right, Rev. R. W. Bevan, Angliean priest; Rev. J. A. Visser, Dutch Reformed Church, and Rev. J. Mietes, head of the United Protestant Churches in the Ne-

therlands Antilles.

NA E servicionan di dedicacion pa e kerki nobo di Moravische Broedergemeente, ariha, tabata, di robez pa drechi, Rev. R. W. Bevan, domi Anglicano; Rev. J. A. Visser, domi Protestant, y Rev. J. Mietes, hefe di Gremionan Protestant Unidos den Antillas Holandes.





A TWIST of the key and Rev. E. Ritfeld opens his new church-

UN GEDRAAI di yabi y Rev. E. Ritfeld ta habri su kerki nobo-

Moravische Broeders A Dedica Kerki Oct. 17

A tuma mas di diez-euatro anja di kremencha y spaar, plan y trabao duro pa e congregacion di Moravische Broedergemeente logra un fondo di Fls. 20,000 pa traha un kerki, pero tabata vale la pena.

Pa di promer vez desde cu e orden a worde fundá na Aruba, su fielnan tin nan mes kerki. E edificio elegante a worde dedica Oct. 17 tramerdia den presencia di mas cu 300 fichan y invitadonan. Trahà door di Petrona & Croes, e fundeshi a worde poni Mei 9 di e anja aki y e edificio a bini cla Sept. 16. E congregacion

E congregacion di Moravische tabata reuni anteriormente den di Moravische Broedergemeente tabata reuni anteriormente den e edificio bieuw di kerki Metodista na San Nicolas desde Juni 16, mes edificio. E camina largo no tabata facil. Hopi obstaculo a pruba nan fe y nan pasenshi. Placa a worde colectà na diferente manera, por chemplo comedia den Surinam Club, coleccionnan den grupo, eventonan manera feria y miembronan di e congregacion tabata worde urgi pa duna contribucionnan mas grandi na e fondo creciente Na cabez di e campanja tabata Rev. R. (Continua na pagina 7



OVER 300 members of the Moravian Brethren order and guests attended the dedication ceremonies for their new Fls. 20,000 church

MAS DI 300 miembro di Moravische Broedergemeente y nan invitadonan a atende e servicionan di dedicacion di nan kerki nobo di Fls. 20,000.

General Services Moves

(Continued from page 5)

five elerks.

The problem of decentralized fil-Another move around that time was been cleared north of the building, sistant and two draftsmen.

tant reason for the move to the Ad- on contractors' men and invoices Units Division, H. L. Backus and need for the old building which was assistance. Also downstairs are the overcrowded.

ing, among others, soon dictacted the new building with the Meehanieal, | maintenance and renovation. other actions. One was moving a Industrial Relations and Public Relations are located the offices of

(Continued from page 5)
iees manager, L. J. Brewer; J. J.
Abadie, superintendent of the Service

(Continued from page 5)

ministration Bailding was the utilimeter reading and checking, centrations and checking, centration and checking and checking, centration and checking and checking, centration and checking and two General Services assistants and The Administration Offices share the office responsible for housing

training building to the Administra- tions departments, all original te-the department superintendent, N. M. tion Offices building to house the two nants. The new group is located in Shirley; operations general superdraftsmen. So, in 1947, the Colony the west end of the building's North visor, operations division superintend-Service manager, superintendent of Wing. To accommodate housing cus-; ent, superintendent of commissaries, the Service Units Division and the tomers and others visiting the of- clubs and dining halls; supervisorclerks returned to their old home. fiees, additional parking space has staff services, General Services as-

relocating the offices of the Stewards The directory in the west entrance General Services personnel designed from Bachelor Quarters No. 3. Ste-wards Service provides janitors for elerks, operations clerk, meter reader, and the Administration published (CON). The Administration published (CON) that located downstairs are the office locations and sizes but the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and ter, Pearl Henrita that located downstairs are the office locations and sizes but the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and ter, Pearl Henrita that located downstairs are the office locations and sizes but the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and ter, Pearl Henrita that located downstairs are the office locations and sizes but the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, Talk-A-Phones and term of the october 3 actual job of installing panels, fur-hiture, phones, actual job of installing panels, actual jo Service in the Administration Offices reveals that located downstairs are the office locations and sizes but the wards Service provides janitors for the Administration Building, GOB, Marine Office, LEC Headquarters, Safety Field Center and Reception Center as well as the Marine Post Office.

All moves have been made with a primary motive — follow the Lago trend of eonsolidating outlying administrative groups. Another importion of the Administrative groups. Another importion of the Administrative groups. Another importion in the Administrative groups. Another importion of the Administrative groups. Another importion in the Administrative groups. Another importion of the Administrative groups and ter, Pearl Henrita October 5 Molling, Talk-A-Phones and lighting was performed by men in lighting was performed by men in lighting was performed by men in Mechanical erafts. The plan to move was made last May and work on the new offices started shortly after. Both Industrial Relations and Mechanical erafts, The plan to move was made last May and work on the new offices started shortly after. Both Industrial Relations and Mechanical administrative personnel were relocated in the Administration Building to make room for their new Molling to a daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A bis principal daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter: A daughter, Glenda Maritan LOEFSTOP, Segundo - Mech. Carpenter:

NEW ARRIVALS

Voters Re-Elect

Louis Public.
PETERS, Walloce W. - Lago Police, A of the Lago Sport Park Board in son, Hubert Wallace Holdon, Fillmon O. - TSD Lab 1; A daughter, Jessica Margareth Coronno to two more years in office were September 30
FRANKEN, Asinto - Cracking, A daughter, Majorie Hyacintha
NISHETH, David A. - Mech. Machinist: A votes; M. Reyes, Mechanical-Electrophysics of the day of the control of the ter, Majorie Hyacintha NISHETH, David A. - Mech, Machinist; A daugther, Tosca Geronima TROMP, Johannes - Accounting, A son, Rudolf Franklin votes; M. Reyes, Mechanical-Elec-trical, 814 votes; J. M. Kock, Mech-anical-Garage & Transportation, 736 October 1

IRAUSQUIN, Hipalito - Acul & Ebbl., A son, Remigio Sotero Amado
CROEZE, Adriann - TSD Eng; A son, Remigio Talel
DeCUBA, Cambido F - Utibites: A son, Adre Karel Jeremios

In addition to these five men, the

Lago Sport Park Board is made up of A. W. Brokke, J. A. Bislik, H. Geerman, T. Johnson and J. LaCruz.

October 7

MADURO, Mauricia - Logo Police A
Junghter, Johanda Marcelo Reg naldo
SCHWENGLE, Pedro J. - Mech. Machmist: A son, Segio Josef Franciscus
DeJONGH, Theodoor - Accounting: A
daughter, Silvina Paulino
PETROCCHI, Lod ovico B. - Mech. Soniehouse, A daughter, Betino Erma
BOEKHOURT Juan - Mech. Scoffold, A
daughter, Morcelonda October 7 uricin - Logo Police

Cambionan di CYI Splica Door Di W. Maloney

Mas di 750 miembro di directiva a atende un di e tres sesionnan den ora di mainta Oct. 27, 28 of 29 na Esso Club Theater unda nan a worde introduci na e Plan revisá di CYI cual lo drenta na vigor Nov. 9, di binti cinco anja di Coin Your Ideas na

Dirrante e sesion di un ora, e grupo a tende W B. Maloney, assistant manager di Employee Relations Department di Standard Oil Company (N.J.) duna un empuje na e plan ora el a bisa, "Mi no sabi di nada otro cu ta existi den nos actividadnan diario cu tin mas potencia pa haci un trabao pa nos compania, pa e grupo di directiva y pa nos empleadonan manera Coin Your Ideas.' El a worde introduci na e miembronan di directiva door di Gerente General W. A. Murray kende a bisa en Sr. Maloney su contribucion na exito di plannan di CYI ta internacionalmente conoci y cu el a haci mas pa promove e uso adecuado di CYI den industria Americano, no solamente den compania Jersey "cu un, y boso, supervisornan, seguracualkier otro hende cu nos conoce"

Contacto Directo

y Sr. Maloney, mienibronan di directiva por a tende un descripcion corpresidente di e Comité di CYI, Sr. e plan - contacto directo cu e super-

di CYI ariba papel special di duplicaeligibilidad. Mas importante, Sr. Fisk a acentua obheto di e plan nobo

- pa separa ideanan apenas pasable for di bon ideanan cu por worde ampliá y mehorá pa medio di contacto directo entre e originador y su supervisor.

Sr. Murray a conta e grupo na cada sesion cu despues di binti cinco anja ta parce apropiado cu ainda Lago por haya medionan pa mehora su plan di CYI y hacie'le mas efec-

"Nos den directiva ehecutivo no solamente ta aproba e plan aki," el a bisa, "pero nos ta considere'le como un parti esencial y probechoso di mente di nos empleadonan, di nan pensamento, nan ideanan."

El a sigui bisa cu historicamente ideanan ta loke a haci posible progreso industrial pero cu tabata pensamento cu a hacı e ideanan aki nace. "Ta ideanan," el a bisa, "cu a duna nos e procesonan di refinacion cionnan aki na Lago.

Pensamento

haci un trabao correcto of algun ta opera. di CYI manera e ta cambià lo duna ta deriva di CYI," el a sigui bisa. Lago mas aseguranza cu pensamento ta worde dirigi na mehor modo y medionan di haci e trabao.

El a bisa e supervisornan cu e



A VISIT to the "Queen of Holland," cutter suction dredger engaged in San Nicolas Harbor operations, was made Oct. 26 by S. J. Baron van Tuyll van Serooskerken, secretary of the Department of Foreign Affairs at the Hague. He was accompanied by Gov. A. B. Speekenbrink, Dr. J. D. van Karnebeek, Netherlands ambassador to Colombia, and aides. The guests loured the dredge with Lago President O. Mingus and G. W. Booy, manager of the dredging operations.

UN BISHITA na "Queen of Holland," e draga cu la Iraha den haaf di San Nicolas, a worde haci Oct. 26 door di S. J. Baron van Tuyll van Scrooskerken, secretario di departamento di asuntonan exterior na Den Haag. El tabata acompanja pa Governeur A. B. Speekenbrink, Dr. J. D. van Karnebeek, embahador Holandes na Colombia y ayudantenan. E bishilantenan a hishita e draga hunto en Presidente di Lago O. Mingus y G. W. Booy, gerente encargá en e proyecto.

creencia cu dos eabez ta mehor cu mente ta den un excelente posicion pa descubri ideanan..... util pa yuda boso hendenan saca lo mas tanto long and 27 feet wide and has both Sr. Murray a splica.

Sr. Maloney, en referencia na eontico di e plan di CYI cambia recien- tacto directo entre e orginador y temente, duna door di M. E. Fisk, supervisor, a bisa cu ora un idea ta is located near the Lago Sport Park y worde discuti cu un empleado, sea on Pastoor Hendrikstraat. Fisk a cita e cambionan principal di un bon idea of un mal idea, supervisornan tin e oportunidad pa gra- 450. Its new pastor is Rev. E. Rit- cesita otro mudanzanan. Uno tabata visor inmediato di e originador diele'le pa su esfuerzo pa yuda com- feld who replaced Mr. Doth. como principio pa manda e idea door pania. "Ta pesey el ta trece su idea di e organizacion departamental, un pa bo — pa yuda su compjania y pa many, formed the order after John moda dos pintador. Asina, na 1947, e aumento den e premio minimo di yuda su mes. Cada idea ta basica. Hus was burned at the stake in the manager di Colony Services, Sr. Fls. 20 pa Fls. 25 y premionan ca- mente un esfuerzo pa mehora com- year 1415 A.D. They dedicated them- Abadie, y e klerknan a bolbe pa nan pital basa ariba un percentaje di e pama, y cada empleado, sea cu el selves to preaching the word of Jesus lugar anterior. Un otro aecion mas of spaarmento total, no sumanan fiho. haya un contesta positivo o negativo Christ to those that had not yet menos e tempo aki tabata eambia-R. C. Abendanon El a introduci e formulario nobo ariba su idea, ta merece gratitud pa heard it. This small group grew and mento di lugar di e oficina di Ste- C. A. Vis su esfuerzo. Mi ta kere cu ora nos ta expanded into a self-sustaining con- wards Service den e oficina di admi- A. C. Gomezs cion y a papia tocante e reglanan di forza di bisa 'no' nos por bise'le di gregation and a century and a half nistracion pa Bachelor Quarters No. B. Dirksz di empleadonan di Jersey, y mas spe- land, the United States and Africa. cificamente, di Lago.

Experto di CYI

eu plannan di sugerencia ta existi den industria Americano desde 1881 y cu nada por sobrevivi tanto tempo den mundo di comercio si e no ta bon.

"Record ta munstra tambe cu gigantenan industrial manera IBM, General Motors, Westinghouse, AT&T y, unicamente nuebe luna pasă, U.S. Steel, a adopta sistemanan di ideaplaea, no pa perde tempo, no pa gasta esfuerzo, pero pa haci un trabao," el a continua.

cu ta e weso di lomba di nos operacionnan aki na Lago."

Sr. Maloney a splica en Jersey di blokki di concreto ta 51 pia largo pa nord di e edificio.
Standard tin un programa di CYI pa E gerente general a bisa eu el ta mayoria di e 137 paisnan y dependisenjo simple. E kerki nobo di Modi operacion, lezador di metro, klerkkere cu e plan revisa di CYI por dencianan den cual Jersey Standard ravische Broedergemeente ta keda nan di archivo, stenografista y uti- hopi e tin e linjanan di brug di un

di e hecho cu un hende a lubida di bon actitud y un sentimento caluroso haci un trabao corrector of algun di bon relacion ta reina na banda di Doth. hende no a pensa. "Akı mes ta e empleadonan y directiva. "Esaki, yabi di nos problema - pensamento," senjores," mi ta kere eu ta un di e

Con compania ta beneficia directamente door di un programa di CYI? Ata algun di e contestanan di concepto di contacto directo di e plan revisá ta haci cu nan, den algun mihopi oranan purbando pa splica pa- visor ta interesa den mehor relacion- Inglaterra, Estados Unidos y Africa. intendente di departamento, N. M. kiko un idea no mester worde aceptá. nan humano. CYI tambe. Door di uso Na 1732 misioneronan a bini e isla- Shirley; operations general super- mayor ta paree dos rectangulo. Pero mas importante, el a bisa e di un bon programa di CYI, ta re- nan den West India y na 1735 na visor, operations division superinten- E locker room, mas abao, ta 20 x "E plan revisá..... ta basá ariba e hor helacionnan."

Moravian Brethren

(Continued from page 6)

Promer cu nan a tende Sr. Murray posible for di nan pensamentonan," front and side entrances. Projecting from its corrugated roof is a small steeple of clean, uncluttered design. The new Moravian Brethen Church

tal forma cu nos por stimula e per- later was calling itself Moravian 3. Stewards Service ta furni hende- T. E. Mauasam sona pa bolbe purba atrobe," Sr. Brethren. Seeking refuge from per- nan pa haci limpi pa Administration R. T. de Cuba Maloney a bisa cu conviccion firme, secution in 1722, they settled in Hern-Building, GOB, Marine Office, LEC Cada vez di nobo el a splica cu e hut, Germany, and began sending Headquarters, Safety Field Center y P. Krieger e plan di Coin Your Ideas ta solicita missionaries to Denmark, Russia, Reception Center como tambe pa E Croes e ayudo y e buena voluntad di e masa Switzerland, the Netherlands, Eng. Marine Post Office.

Surinam in 1735. During 1944, the ponan administrativo cu ta situà E experto di CYI a bisa e grupo Curação from Surinam requested and e mudanza pa e Administration received a minister from home, Rev. Building nobo tabata utilizacion di R. Doth.

Kerki Nobo

(Continua di pagina 6)

Doth, anterior ministro di Moravische Broedergemeente na Aruba v Curaesfuerzonan di dje y di su eongremas cu 41 anja. El a bisa cu e pro- y 27 pia hancho y tin entrada adi-

of elimina ideanan impractico den tambe. Boso y ami como supervisor nan a establece na Hernhut, Alemania, y a euninza munda misionero tambe. Boso y ami como supervisor nan a establece na Hernhut, Alemania, y a euninza munda misionero de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra del contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de tempo pasá, superiornan tabata gasta CYI tambe. Boso y ami como super- pa Dinamarca, Rusia, Suisa, Holanda.

for di nan pais, Rev. R. Dotli.

General Services

(Continua di pagina 5)

a keda den e edificio. Esnan cu a pasa pa Guest Quarters No. 8 tabata manager di Colony Services, L. J. Brewer; J. J. Abadie, supervisor di Service Units Division, H. L. Backus cineo klerk.

E problema di e archivonan de-The church's congregation numbers eentralizá, entre otro, pronto a nepa move un training building cerca A small group in Konstanz, Ger- di e edificio di administracion pa aeo-

Tur e mudanzanan a tuma lugar F. E. Groeneveldt In 1732, missionaries were sent to cu un obheto principal -- sigui e B. D. Hill islands in the West Indies and to tendencia di Lago pa consolida grubrothers who had immigrated to leuw. Un otro motibo importante pa I. R. Martinez espacio pa oficina eu tabata disponible plus e importante iluminacion di P. Croes e necesidad pa e edificio bicuw cu tabata mucho yen y mal iluminá.

E oficinanan di administracion di nan atravez di anjanan, no pa gana çao kende a worde yama pa Surinam cu tabata den for di principio. E despues di diez-cinco anja aki. E grupo nobo ta situá den e parti pabao di e hala pa nord di e edificio. Pa gacion a worde recompensa cu com- acomoda bishitantenan na e oficina. Sr. Maloney a splica en Jersey pletacion di e edificio nobo. E kerki mas lugar di para auto a worde trahá

E borchi den e entrada pabao ta foreman y launch dispatcher por grama a worde adoptá na 1918 y eu lanti y na banda. Saliendo ariba e munstra eu abao ta keda e oficinanan worde poni na laria. tin un programa activo di CYI den dak gewelf ta un toren chikito di general pa klerknan di mantenecion. Terminonan nautico ta apropiado banda di Sport Park na Pastoor Hen- lity elerk. Aki ta worde tratá tur tanker completo cu overhang y railen cuanto cu hopi di e problemanan Como resultado di e participacion drikstraat. E congregacion tin 450 suplica pa mantenecion di eas, edifidiario di un supervisor ta resulta for aki, Sr. Maloney ta di opinion cu un miembro. Su ministro nobo ta Rev. cionan general y di facilidadnan di di ocho duim e ta usa e construccion y a bira un congregacion y un siglo ter e departamento) y asistencia ste- dornan tabata scarcedad di material. y mei despues tabata conoci como nografieo. Tambe abao ta e dos asis- E mester a worde trahá liher y pesey nuut, sea por promove un bon idea vicionan di ros empleadonan. CYI cando refugio di persecucion na 1722, cina responsable pa mantenecion y Moravische Broedergemeente. Bustentenan di General Services y e ofi-

units y dos pintador.

August CYI's Pay Fls. 1060 For 36 Ideas

CYI awards for the month of August totaled Fls. 1060 bringing the total amount paid for suggestions this year to Fls. 15,015. Out of the 182 ideas investigated in August, forty were accepted for payment. August CYI winners and amounts

Gen. Serv.	
A. Brown	Fls. 25
C. R. Bolah	Fls. 20
J. E. Romney	Fls. 20
Medical	
E. Winterdaal	Fls. 20
Mechanical	
Admin.	
H. J. J. Wilmoor	Fls. 25
H. C. Grant	Fls. 20
C. L. Batson	Fls. 20
L. A. Peterson	Fls. 20
	Fls. 10
D. Quandt 2 @	Fls. 10
Electrical	
A. M. Arends	Fls. 25
Garage & Transp.	
W. Woodley	Fls. 20
A. A. Williams	Fls. 20
Instrument	
J. Thomas	Fls. 25
Machinist	
W. Lemen	Fls. 150
MechMaeh. New method	for in-
stalling sleeves on bobtail	pumps
No. 1446 & 1447 at No. 8 R.R	
A. A. Wilson	Fls. 25
J. Kelly	Fls. 25
Yard	
J. E. Croes	Fls. 25
Process	
C&LE	
G. L. Kamperveen	Fls. 40
D. Flemming	Fls. 25
Cracking	
E. Boekhoudt	Fls. 30
R. C. Abendanon	Fls. 30
R. C. Abendanon	Fls. 25
0 1 171 0 0	T21 - 05

Fls. 30 Fls. 20 Fls. 35 Fls. 25 Tech. Serv. Eng. Fls. 25 ElG M. Reiziger Fls. 20

2 @ Fls. 25

Fls. 25

Fls. 25

Fls. 25

Fls. 20

Fls. 35

Fls. 50 R. Khan Mech.-C&Z. Send Mech, personnel General Services ta comparti e edi- to Illinois Institute of Technology for dustrial Relations y Public Relations summer course on basic oil hydraulic

Lab No. 1

Process

Tug & Launch

(Continued from page 3) mientras e dos oficianan pa e launch

pa describi e instalación nobo. Pa

E. Ritfeld kende ta reemplaza Sr. recreaeion, ventas di materiales y di dak di palo (sin plafond). E overordennan di trabao. Otro trabaonan hang ta ofrece proteccion contra solo Un grupo chikito na Konstanz, administrativo cu ta worde haci aki y awa pa esnan eu ta usa e trapi Alemania, a forma e orden ora John ta concerna ordennan di trabao, co- E lugar, plus un launeh repair el a bisa. El ta kere cu e programa probechonan mas grandi cu compania Hus a worde kimá ariba brandstapel branza y control pa servicionan di shop trahá mescos, a worde trahá na anja 1415. Nan tabata dedica nan utilidad, control di huur, eheck ariba den dos luna door di hendenan di mes na predica e palabra di Jesu- hendenan di contratista y factura, Mechanical Department. Diseño y cristo na esnan cu no a tende nan lezamento y checkmento di metro, pintamento a tuma seis siman. Un ainda. E grupo chikito aki a crece archivonan central (manteni pa lien- otro problema enfrentando e traha-

terial eu ta disponible na Aruba. E material pa dak y iluminacion floureeente di paden tabata e unico eosnan Ariba ta keda e oficina di e super- importá for di Estados Unidos For di aire e layout di e edificio

grupo, discusion di un bon idea den sulta spaarmento, costonan di opera- Surinam. Durante 1944, e broeder- dent, superintendent of commissaries, 17; e lugar di warda cos, mei-mei, su fase inicial, por aumenta su utidi empleadonan ta resulta den me- Surinam a pidi y a haya un ministro control, superintendent di service laria ta 21 pa 12-15. Cada oficina ta



MECHANICAL RIGGERS consider this a "routine job." Gently being eased to the ground is nearly 100 tons of stack. MECHANICAL RIGGERS ta considera esaki un trabao di "rutina." Aki como 100 ton di schoorsteen ta worde bahà suavemente.

BECAUSE THE guyed derrick has 100 tons maximum capacity, the stack had to be dismantled in two sections.

PASOBRA E grua tin un capacidad maximo di 100 ton, e schoorsteen mester a worde kitá den dos seccion.

THE NO. 11 gas oil stack was modified, sandblasted and painted in preparation for re-erection at No. 9 visbreaker. E SCHOORSTEEN di No. 11 gas oil unit a worde modificà, pasá pa saudblast y geverf en preparación pa worde lamtá na No. 9 visbreaker.

TSD, Mechanical Dismantle Stack In

lift will be less than 100 tons.

This operation was successfully Oil unit when its huge stack was dismantled by Mechanical Department the guyed derrick. riggers in what they consider a routine job. But it doesn't look "routine" lot of stack and it was eased to the ground in fairly tight quarters.

And you don't just wheel a guyed to the casual observer. 120 tons is a casually pick up the stack. A con-during the operation as it was rela-ground, No. F-3-48 crane hooked on at the stack's new site and the bulky. Engineered by TSD-Engineering, derrick's 160-foot mast and 140-foot gers lagged oak boards around the was lowered, the stack was again breaker,

from the boom.

Problem: Pick up a 200-foot, 120- the dismantling operation was start- boom and to elevate the rig to the stack at a point seventeen feet above cut into two eighty-foot sections and ton gas oil stack with 100-ton capa- ed officially last July. The engineers proper height. These two units were the center of the section and wrapped moved to the sandblast area. After city guyed derrick. Solution: Cut off decided that to safely lift the stack, cribbed up on the B-50 trailer and this with one and one-nalf inch steel sandblasting, it was painted with part of the stack at the base so the thirty-four feet of the brute would brought to the site Oct. 12 then rig- cable. The boom's hook was engaged Demetcoat and again moved on the have to be left on the base to be ged in postition. The derrick is called in this loop and the section was lift- 100-ton dolly pulled by two tractors dismantled later. The remaining 166 a guyed derrick because guy lines ed from its thirty-four foot lower to the No. 9 Visbreaker. The modicompleted Oct. 20 at the No. 11 Gas feet would weigh "just" less than 100 support the mast from its topmost section and concrete base. To pre- fied stack will then be erected in the tons which was the safe capacity of position. Lifting lines are suspended vent oscillation during the lifting same manner it was dismantled. and lowering, guy wires were at- Riggers expect to have the job fi-It was important that the main tached to the bottom of the section, nished Nov. 16. A new base for the

derrick over to the job location and stack section remain undamaged As the stack was lowered to the guyed derrick had to be constructed crete base eleven feet high had to tively new and could be reused for to the bottom end to help ease it ungainly rig had to again be disbe built on the spot to support the a furnace at No. 9 Visbreaker. Rig-into a horizontal position. After it mantled and re-erected at the Vis-

Lampkin, Lee, Haime, Arends Get Promotions

Four men received advancements in

cess helper D in C&LE after service in December of that year. He was mento. named assistant operator in September, 1950 and operator in December, 1952.

Mr. Arends joined Lago as a mechanical apprentice D in March, 1939. He advanced to mechanical apprentice A in the electrical craft in 1940, became a senior apprentice A in 1941, a trade apprentice A in 1942 and an electrician C in 1946 and earned his electrician B rating later in the same year. He was promoted to electrician A in March, 1948.

Mr. Haime started with the company Aug. 19, 1945 as an apprentice clerk C in the General Services Department. He was named an apprentice clerk B in 1947 and an apprentice clerk A the following year. Mr. Haime became an apprentice clerk A nan y procedimentonan, ideanan in February, 1948. His next advancement was to draftsman, Aug. 1, 1949, followed by a boost to section head cu no ta relaciona cu operacionnan, utilize as much material as possible Riggers a pone biga di roble na un of housing, the position he held prior to his recent promotion.

recent promotion.

Plan di

nan poder.

three departments Oct. 1 and Nov. 1. idea despues cu e ta mandá aden. E seis luna a pasa for di e fecha cu e Promoted Oct. 1 were Andrew L. ta worde pasa door di e organizacion herment of proyecto a worde poni na Lampkin, who was named assistant departamental pa consideracion y na operacion. (Ideanan manda aden dushift foreman in Process-C&LE, and e nivel adecuado di autoridad, des- rante e periodo di construccion por Adolfo M. Avends, who was promot- pues di un investigacion completo, e worde aceptá como creditable). ed to electrical foreman in Mech- idea sea ta worde aceptá, rechaza of Un lista di posibilidadnan pa ideaanical-Electrical. Advanced to Gene- referi na un otro departamento. Si e nan bon y aceptable por ta largo sin ral Services assistants in General idea worde adoptá e supervisor lo fin. Pa merece consideracion y pa Services-Administration Nov. 1 were presenta e originador su premio. Si worde aceptá pa un premio di placa Saly E. Haime and Aldwin H. Lee. e worde nengå, e supervisor mester un idea fundamentalmente mester ta Mr. Lampkin, with more than splica e motibonan na su originador. di beneficio pa compania - un spaartwenty-one years' service, started E secretario di CYI lo no scirbi un mento mester resulta door di ideanan no ta parce "rutina" pa e observador. Riggers ta spera di caba e trabao pa with Lago July 27, 1938 as a truck carta di rechazo manera tabata e cu ta reduci costo, aumenta produc-

consideracion. Pa ser eligible pa con- empleadonan mas seguro. sideracion y un premio un idea ba- No tur hende ta eligible pa premio- e base pa worde kità despues. E man, Aug. 1, 1949, sigui pa un avance sicamente mester ta relacioná na e nan di CYI. Empleadonan na nivel di resto di 166 ton lo ta net poco menos pa section head di housing, e posiactividadnan di Lago of Standard zone foreman of mas halto, e secre- di 100 ton cual tabata e capacidad cion cu el tabata ocupa promer cu su Oil Company (N.J.) of su afiliadonan. tario di CYI y miembronan di e Co- di e grua. E mester munstra con trabaonan por mité di CYI no ta eligible pa premio. Y bo no ta djies hiba un grua na worde haci mehor, mas liber, cu mas Tur otro empleadonan ta eligible y e sitio y lamta e schoorsteen. Un pania Jan. 22, 1945 como apprenseguridad, door di cambia, agrega of ta cai den dos clase. Clase I ta con- base di concreto diez-un pia halto modifica metodo y hermentnan awor sisti di empleadonan cu no ta miem- mester worde trahá na e sitio pa na uso.

den uso comun, ideanan cu ta pertenece na mantenemento normal, ideanan tocante borchinan of stamp di rubber, cambionan na formulariomandá aden antes caba y ideanan lack) of materials. It had to be built lativamente nobo y por a worde usá di compania, ideanan perteneciendo in a hurry so it was designed to na funcionnan y operacionnan di available in Aruba, Roof deck and gruponan representativo di emplea- fluorescent interior lighting were centro di e seccion y a mara esaki Mr. Lee joined the company Jan. donan, ideanan tocante servicio o the only items purchased from the cu cable di staal di un y mitar inch. 22, 1945 as an apprentice clerk A in beneficio na empleadonan o nan fa- United States. General Services-Operations. He was milianan, empleadonan tocante actiadvanced to junior clerk II in Sep- vidadnan pafor di trabao a menos cu main unit appears to be two offset tember, 1945 and became a drafts- un spaarmento pa compania por rectangles. The locker room, lowest a keda. Pa preveni oscilacion dirante man the following year. From head worde munstrá, sugerencianan pa usa unit, is 20 by 17 feet; storage room, e hizamento y bahamento, a mara draftsman in General Services-Ad- ideanan adoptá den otro lugarnan middle level, is also 20 by 17 and guy wires abao na e seccion aki ministration, Mr. Lee received his promer cu e periodo di proteccion di the top deck office is 21 by 1212. dos anja a pasa despues di aceptacion | Each office is 10 by 12.

nan tocante construccion nobo y En corto, esaki ta socede cu un proyectonan di alteracion promer cu

helper and ultimately became a pro- procedimento bao di e plan bieuw. cion, conserva material, tempo of niobra mester a tuma lugar den un mester a worde traha na sitio nobo Ideanan cu worde rechaza lo tin un energia; preveni perdida of mehora sitio preta. as a laborer and watchman. He ad- periodo di proteccion di dos anja y metodonan di trabao. Un otro bon vanced to process helper A in Oc- por worde re-investiga sea ariba su- terreno ta ideanan cu ta mehora e operacion di bahamento di e schoortober, 1943 and became a levelman plica di e originador of un departa- calidad di nos productonan mientras steen a cumunza oficialmente na luna semper benemerito pa compania ta di Juli. E ingenieronan a decidi cu pa No tur ideanan ta aceptable pa ideanan cu ta haci e operacionnan y hiza e schoorsteen sin peligro, 34 pia prentice clerk A na Februari 1948.

> bro di directiva mientras Clase II ta wanta e mastre di 160 pia di e grua Tur ideanan lo worde considera pa un grupo cu ta consisti di miembro- cual tin un boom di 140 pia. E dos premionan na placa efectivo excepto; nan di directiva. Den e grupo aki, unidadnan aki a worde poni ariba Ideanan di un naturaleza di conve- premionan ta worde pagá pa idea- B-50 trailer y treci na e lugar Oct. nienza cu no ta trece spaarmento, non adopta, ideanan creditable fuer' 12 y despues poni na lugar. E grua suplica pa material of articulonan di esfera di trabao di e originador, tin guy lines ta wanta e mastre for

Tug & Launch (Continued from page 3)

Schoorsteen Kitá Oct. 20 (Continua di pagina 1) pervisornan tin e papelnan aki den door di e promer originador y idea-

gas oil 200 pia largo, 120 ton cu un pa pone'le den un posicion parallel. grua di 100 ton capacidad. Solucion: Despues cu el a worde baha, e corta un pida na pia di e schoor- schoorsteen a worde corta atrobe den steen asına cu e pida cu mester dos seccion di ochenta pia y mandá

Planea door di TSD-Engineering, e di e animal mester worde lagă ariba. Su siguiente paso tabata pa drafts-

di ariba. E linjanan di hiza ta colga for di e boom.

Tabata importante pa e parti ariba di e schoorsteen keda sin danjo durante e operación como e tabata repa un forno na No. 9 visbreaker. punto diez-siete pia nalto ariba e E haak di e boom a worde pasá den From the air the layout of the e loop aki y e seccion a worde lamtá for di sii base. E pida abao di 34 pia

Segun e schoorsteen tabata bini abao, e grua F-3-48 cu tabatin e

Problema: hiza un schoorsteen di wanta na su punto abao tabata yuda worde hizá ta menos cu 100 ton. pa sandblasters. Despues di sand-Un trabao asina a worde hiba na blasting, el a worde geverf cu Deun feliz fin Oct. 20 na No. 11 gas oil metco y atrobe movi ariba e dolly unit ora su schoorsteen halto a di 100 ton hala door di dos tractor worde kitá door di riggers di Mech- pa No. 9 visbreaker. E schoorsteen anical Department den loke nan ta modifică e ora lo worde lamtă na considera un trabao rutina. Pero e mes manera cu el a worde bahá. 120 ton ta hopi schoorsteen y e ma- Nov. 16. Un base nobo pa e grua

Cuatro Promoví (Continua di pagina 1)

Sr. Lee a cuminza traha cu comtice clerk A den



A. M. Arends

General Services-Operations. El a avanza pa junior clerk II na September 1945 y a bira draftsman e sigmente anja. For di head draftsman den General Services-Administration, Sr. Lee a recibi su reciente



S. E. Haime



A. H. Lee

y de ta e \mathbf{E} aki, cion en v afor Serv Fler mie Bipa hous

teni mier no-n grul

men

eligi

P drer LEC date men stiti can trec laga E

chec gene di F

di E veld sent

Esta

Arul di ca

tabal natio

junta el a Apos Holai